

# El Independiente.

PERIÓDICO DE AVISOS, NOTICIAS Y LITERATURA,  
dedicado exclusivamente á defender y fomentar los intereses morales y materiales  
de esta ciudad y provincia.

SE PUBLICARÁ, CUANDO MENOS, UNA VEZ POR SEMANA.

REDACCION: Travesía de la Auriga, 2, 3.º

ADMINISTRACION: Librería de Dorca, plaza de la Constitución.

SUSCRICION:

Gerona: 2 rs. al mes.

Fuera: 7 rs. trimestre.

Extranjero y Ultramar: 16 rs. trimestre.

ANUNCIOS, COMUNICADOS Y REMITIDOS: A precios convencionales.

## CABOS SUELTOS.

Es indudablemente penosa y comprometida por demás la situación que atraviesa la prensa *no política* en los actuales momentos, toda vez que la apreciación de los escritos ha de sugetarse al criterio—imparcial si se quiere, pero siempre restrictivo—de las autoridades gubernativas en cuya jurisdicción de mando aquellos vean la luz, muchas veces sin el mayor asomo de intención en pro de tal ó cual partido ó en favor de determinadas soluciones políticas.

Nosotros no queremos dudar de la rectitud de los juicios que emitir puede sobre nuestra modesta publicación el Sr. Gobernador civil de la provincia; pero son de tanta trascendencia y de tal índole las cuestiones que pensábamos tratar en el artículo de fondo que teníamos dispuesto, que, ante el temor de atraernos un veredicto de suspensión, no titubeamos en retirarlo del presente número á trueque de malquistarnos con nuestros suscritores que habrán de contentarse hoy con tres ó cuatro sueltos, en gracia á la longevidad que deseamos para nuestro periódico.

Sin ninguna intención política, por no dar lugar á visitas inoportunas, permítasenos la inserción del siguiente suelto que leemos en la *Gaceta de Barcelona* del 23 del actual:

«Parece que los liberales de Gerona, deseosos de rendir tributo de admiración á la augusta señora que ocupó el trono de España, D.ª María Victoria, tratan de celebrar unos solemnes funerales para su eterno descanso.»

¿Tratan ó trataban, querido colega?

Si fuéramos periódico político, ¡cuánto podríamos decir sobre el particular!....

Pero hay cosas que *lo peor es meneallo*...

Por relación que trajeron los periódicos de Madrid, sabemos que nuestro paisano y amigo D. José de Pastors tuvo ocasión de distinguirse entre los que prestaron su auxilio personal con motivo del incendio del Circo, llegando hasta el extremo de haberse visto obligado á echarse á la calle desde una de las ventanas de aquel coliseo, que en aquellos momentos se hallaba completamente invadido por las llamas.

Rasgos de esta naturaleza no merecen comentarios ni elogios de ningún género: se recomiendan por sí solos, y el aplauso parte de su misma enunciación. Por este motivo, nos concretamos á felicitar muy cordialmente á nuestro amigo el Sr. de Pastors por el desprendimiento y generosidad de que ha dado ultimamente muestra, esponiendo gravemente su vida en ocasión como la de que se trata.

Segun hemos leído en los periódicos de la corte, parece que se trata entre algunos distinguidos poetas, por iniciativa del Sr. D. José Olózaga, de dedicar una corona poética á la memoria de la malograda señora duquesa de Aosta, esposa del rey que fué de España D. Amadeo.

Sin pretender entrar en consideraciones políticas, para lo cual no estamos autorizados, no podemos menos de aplaudir tan oportuno pensamiento, persuadidos como estamos de las altas

virtudes que adornaban á la esclarecida princesa, dignas tan solo de ser cantadas por nuestros vates que hoy la han visto bajar al sepulcro á lo mejor de su edad, querida y respetada por todo el mundo, alejada de toda pompa y rodeada solo de su esposo y de sus amantes hijos.

### CRÓNICA LOCAL Y PROVINCIAL.

Por el correo interior hemos recibido una queja de un preso contra la mala calidad del alimento que se les suministra en la carcel pública. Y como el autor del escrito no pone su firma, por cuya razon, tal vez, no sea fundada la queja, la publicamos al solo objeto de que tenga de ella conocimiento la Junta inspectora y adopte las resoluciones convenientes para corregir cualquier abuso que pudiera haber sobre el particular.

Al mismo tiempo debemos hacer una observacion á los que nos dirigen este género de escritos, y es: que solo haremos uso de las firmas que los autoricen, cuando resulten injustos ó calumniosos los hechos que en ellos nos denuncien.

Por lo demás pueden estar seguros de que en nuestra noble mision de defender los intereses morales y materiales de la provincia, no nos tendrá consideracion ni miramiento de ningun género.

—AVISO. En el proyecto de aguas presentado en este Gobierno de provincia por D.<sup>a</sup> Ramona Fuster, viuda de Guitar, vecina de Olot, encuentra el Ingeniero jefe de la provincia muchas omisiones que deben aclararse en los términos que propone, para la tramitacion del asunto, siendo entre otras, el depósito de 75 pesetas para el pago de las dietas que puedan devengarse en el reconocimiento facultativo que se practique.

—No obstante lo que decimos en otro número de este periódico, respecto al trimestre de contribucion anticipada que se exigió á Gerona para gastos de fortificacion, nos manifiesta una persona muy caracterizada, que la culpa de que dicha cantidad no esté ya devuelta á los interesados está en el ayuntamiento, que aun no ha formado la cuenta justificada de la inversion de aquellas sumas, reclamada por el Ministerio de la guerra, por las dificultades que encuentra en los comprobantes de gastos.

A nosotros se nos resiste dar crédito á esta noticia grave, por que acusa á nuestro ayuntamiento de falta de interés y cuidado en la distribucion de intereses tan respetables, lo que no queremos ni debemos siquiera suponer, máxime cuando la exaccion de dichas sumas produjo tantísimos disgustos...; pero no deja de sorprendernos y de llamar nuestra atencion la indiferencia y olvido con que se mira este asunto por nuestro municipio, que tiene el deber de influir para que

se haga dicho reintegro; todo lo cual nos mueve á solicitar su esclarecimiento, del Sr. gobernador civil, ó de quien corresponda.

—El editor de Barcelona nuestro paisano y amigo D. Joaquin Vinardell acaba de publicar en su *Biblioteca Ilustrada* dos obras, una de ellas de grande y reconocida utilidad para todas las clases, sobre todo para el comercio en general y para las comisiones municipales de salubridad é higiene.

*El correo del amor* se titula la primera, y es un nuevo secretario galante lleno de chispeantes epístolas y de amorosas misivas, completado con la guia del matrimonio, que interesa vivamente á cuantos lo leen por la elegancia con que está escrito, por la gracia de sus ocurrencias y sobre todo por lo bien que retrata la vida íntima con sus peripecias sin faltar nunca á las buenas formas y á lo que la moral exige.

La segunda tiene por título *Los alimentos*, (guia práctica para comprobar las falsificaciones de las harinas, féculas, cafés, chocolates, tés, especias, drogas, etc.) para el uso de los consumidores, comerciantes, droguistas, farmacéuticos, médicos, comisiones de higiene pública etc. Del título de la obra, ilustrada con multitud de grabados que sirven para facilitar el reconocimiento de las falsificaciones, se desprende su grandísima utilidad, por cuya razon no titubeamos en recomendar eficazmente su adquisicion á nuestros suscritores.

Véase la seccion de anuncios.

—Ya que tanto se habla hoy de la cuestion de los consumos, ¿quiere decirnos el Ayuntamiento porqué pasa adelante en la cuestion de los depósitos centrales?

Es que segun creemos sigue pagando el arriendo de uno de los locales que han de servir para el caso, y parece que se asusta por completo al ver la oposicion que le hacen algunos que quisieran ser arrendatarios.

¿Somos ó no somos!

—Se nos asegura que ha sido negada una instancia promovida por D. Mateo Costa, cortante y vecino de esta, para establecer en la plaza pública una mesa fija atendiéndose al modelo que el Municipio le hubiese señalado. ¿No está previsto por la ley, el poder establecer mesas fijas ó partátiles en las plazas públicas destinadas para la venta en los mercados? ¿No redundaría en beneficio de las arcas municipales el establecimiento de estos muebles, por venir obligados á pagar su arrendamiento como sitio público de venta? ¿No es una mejora para el público, que sin necesidad de andar, ni salir mas que de la plaza, encuentra todo lo necesario? ¿Cuáles son, pues, las razones que han podido inducir al Ayuntamiento á negar al citado Sr. Costa su justa peticion?

—El 17 Julio de este año, esta administracion económica hizo una apreension de 43 arrobas 12 libras azúcar con seis sacos, so pretexto de que la guia habia caducado, por haber estado aquel azúcar, procedente de Barcelona, entretenido en el depósito de la estacion del ferro-carril.

Esta administracion lo consideró buena presa y condenó á su dueño D. José Figueras de La Bisbal, á la pérdida del género y á 700 pesetas de multa.

Se ocupó de este asunto algun periódico de Barcelona quejándose de que la expresada medida ponía trabas al comercio de buena fé, y segun cartas de Madrid que tenemos á la vista, ahora resulta que en 10 de estemes se revocó lo acordado por esta administracion, resolviendo que se devolviera el azúcar á su dueño, con perdon de multa y gastos.

Felicitemos al Sr. Figueras y á cuantos han tomado parte en favor de los fueros de la justicia olvidados, ya que no atropellados.—Hubiéramos deseado que se hubiese decretado la indemnizacion de perjuicios.

—Deseáramos se nos dijera por quien corresponda, cuáles son los beneficios que el Estado ha reportado de la considerable apreension de tabacos que se hizo en Cadaqués y que un convoy de carros se condujo á esta capital, como es público y notorio.

—Sin embargo de que *La Lucha* no nos habla muy á menudo, que digamos, de la enfermedad de su director, con gusto hemos sabido, y lo decimos desde las columnas de *El Independiente*, que el Sr. D. Joaquin Ruiz Blanch se encuentra bastante aliviado de sus dolencias. Deseamos de todas veras su pronto restablecimiento y le enviamos, como compañeros, un afectuoso saludo.

—Nuestro particular amigo el jóven médico-cirujano D. Narciso Detrell y Coll acaba de establecerse definitivamente en esta capital, abriendo al público un gabinete de consulta en su casa habitación y á las horas que señala el anuncio inserto en la seccion correspondiente de nuestro periódico.

Deseamos á nuestro amigo mucha honra y provecho.

—Hace mas de un mes que sufrió la ciudad el aguacero, y el ayuntamiento no ha tratado de recomponer las *palancas vermellas* quedando incomunicada la mayor parte del barrio del Mercadal, á menos de dar la vuelta por el puente de S. Francisco ó por el de S. Agustin.

La empresa del camino de hierro á los dos dias habia restablecido sus comunicaciones, y á ella se debe el puente provisional para ir á la dehesa. No comprendemos la desidia en tan importante asunto, que no puede achacarse á falta de recursos

pues pocos se necesitaban para la recomposicion de la palanca de la puerta de la Barca, que tardó exactamente un mes en verificarse.

Asi como la corporacion municipal ha tratado de desentenderse del ramo de Consumos, nosotros la aconsejariamos hiciese lo mismo respecto al restablecimiento de las comunicaciones, cuya urgencia es tan notoria, observando igual procedimiento respecto de otros servicios. Asi practicada la teoria de la division de trabajo, podría el Sr. Alcalde dedicarse con mayor actividad á los demás asuntos que le están encomendados.

—El domingo último, contra lo que era de esperar y nosotros de buena fé creíamos, se puso en escena en nuestro Teatro, por segunda vez, e *Barbero de Sevilla*. En honor de la verdad diremos que su ejecucion no adoleció de tantas faltas como en la primera representacion; pero, dadas las cualidades y condiciones de los artistas que en dicha obra toman parte, no estará de más que recordemos á la Empresa lo mismo que decíamos en una de las gacetillas de nuestro número anterior. Medítelo bien la Empresa de nuestro coliseo, y ganará en honra y provecho.

—Ayer se estrenó en nuestro elegante coliseo la grandiosa obra de Gounod *Faust*, de cuyo desempeño por los artistas que en ella tomaron parte nos ocuparemos en el próximo número, como de costumbre.

A propósito del *Faust*, no dejan de ser curiosas las siguientes líneas que copiamos de un periódico de Barcelona para conocimiento de los *dilettanti* de esta capital:

«—En la seccion de remitidos del *Bien público* de Mahon se han insertado dos comunicaciones cruzadas entre el director de orquesta del teatro Mahonés, Sr. Montanelli, y el maestro Gounod acerca de si la muerte de Valentin en el «Faust» debe preceder á la escena de la Catedral ó puede terminar con ella el cuarto acto. Gounod, en su carta del 4 de este mes, contesta al maestro director de Mahon diciéndole que él no tiene opinion fija acerca del particular.

«Ambas combinaciones, añade, son posibles, y creo que las dos van bien:» musicalmente hablando, prosigue, prefiero acabar el acto por la muerte de Valentin: acabando por la escena de la iglesia, se hace mas conforme á Goethe.» Como en Mahon el citado maestro fué censurado por haber hecho cantar la escena de la iglesia antes que la de la muerte de Valentin, en vez de hacerlo al revés como se acostumbra, Gounod termina su carta diciendo: «Os recomiendo que dejéis las cosas como lo habeis hecho.»

—TEATRO.—Acertadísima estuvo la empresa al poner en escena una de las mejores producciones del génio de Bellini. Nadie mejor que el autor

de *I Puritani* idealizó hasta lo sumo el amor, apurando las formas sentimentales y tiernas y expresando mágicamente la lucha de sentimientos de un corazón fuerte y apasionado, cual es de admirar en la *Norma* cantada ultimamente en nuestro coliseo, cuya ejecución fué bastante feliz, atendidas las facultades extraordinarias que requiere la interpretación de su partitura y las situaciones dramáticas que toda ella contiene. Y nosotros, que confesamos no estar lo bastante iniciados en el arte musical para escribir de música, jamás vamos al teatro solo para oír á este ó á aquel actor, sino para admirar la obra de tal ó cual maestro mas ó menos bien desempeñada en conjunto, notando buen deseo por parte de los artistas á quienes se encomienda su ejecución. En este concepto haremos justicia al afirmar que la de la *Norma* dejó satisfecho al público que acudió á su audición. Al principio del acto primero resaltó la buena armonía entre el coro y la orquesta al entonar pausadamente y siempre con mas fuerza y ajuste el *Norma viene; le cinge la chioma*.—Mucha entereza y sentimiento demostró el Sr. Conti, é hizo gala de las dotes nada comunes que le favorecen para el canto en el ária de Polion *In rammentarlo io tremo*, por la facilidad con que sube ó se dilata su voz en las notas agudas, y la seguridad con que desciende ó se encoge en las graves. ¡Lástima que la mímica no haga resaltar tan buenas prendas!—Buena precisión y ajuste se notó en el duo con Adalgisa *Vieni in Roma* en el que la señorita Tarragó mostró su buen deseo de agradar, cantando su parte con gracia y dulzura.

En el segundo acto ya no es posible pasar por alto, sin faltar á la imparcialidad y á la justicia, á la Sra. Herrera que por su figura, su voz y su canto se distinguió en el papel de Norma.—¡Qué brio! ¡Qué agilidad en los cantábiles! ¡Qué entereza en sus ademanes! ¡Qué actitud tan resuelta en sus propósitos! ¡Qué movimientos tan oportunos! ¡Con qué convicción predice la suerte que le aguarda á Adalgisa!—El duo de Norma con ésta *Ah si, fa core, abbracciami* lo cantaron ámbas con delicadeza y dulzura siendo de notar que apesar del unísono las dos no se confundían: asimismo fué aplaudido el terceto final con el tenor *Vanne, si mi lascia, indegno* mereciendo en justa recompensa ser llamados al palco escénico.

A reseñar la escena primera del tercer acto no atina nuestra pluma; solo diremos que la señora Herrera alcanzó un puesto de actriz eminente por la inteligencia y expresión con que principia el *Dormono entrambi*, por la naturalidad y afectuosa sencillez con que continúa, arrebatando y conmoviendo finalmente al público por la energía de su declamación y patentizando fielmente todo el dolor de que se halla poseída al contemplar á sus

hijos... *Son figli miei... miei figli!*—Las muestras de aprobación y los aplausos se repitieron en el duo de Norma y Adalgisa *Mira, oh Norma, ai tuoi ginocchi*, como asimismo el del final de la escena *Si, fino all'ore estreme*, ejecutados con bastante armonía, gradación y unidad al pasar de las notas agudas á las medias y graves.—Aquí la Sra. Tarragó dió á comprender que siente mucho y marca con brio y fuerza el colorido y los afectos; pero permita á la buena voluntad que le profesamos le indiquemos que, pues no es sensibilidad lo que le falta, se vaya con tiento en esforzar la expresión de las ideas y de los colores, y tenga en cuenta que á veces el mas leve esfuerzo para mostrar sentimiento dejenera en afectación, y si es verdad que es principiante en el cultivo de su arte, el mérito de su canto es por esto mas digno de alabanza en la parte de Adalgisa, de suyo difícil. Que perseverare la nueva actriz con ahinco y constancia en sus estudios, que no olvide su buena escuela; que con su voz fresca y agradable le auguramos un porvenir lisonjero.—Justos aplausos alcanzó el cuerpo de coros por la buena entonación y aire guerrero con que ejecutó el *Non parti*.

Viene el cuarto y último acto en el que parece quisieron patentizar hasta lo sumo unos la suavidad y ternura de que se hallaban poseídos y otros la lucha entre la venganza y la pasión; todo lo cual les valió que tanto los duettos como el terceto y concertante final fuesen muy aplaudidos.

En resumen: todos los artistas que en ella tomaron parte se esmeraron en el desempeño de sus respectivas partes, haciendo aquí mención del señor Bargaglia que interpretó el papel de Orovoso con la seguridad y acierto á que nos tiene acostumbrados, siempre que trata de quedar airoso. La orquesta, bien; motivos todos por los cuales le cupo á la Norma una ejecución mucho mas feliz de lo que se ha visto en algun Teatro de primer orden; debido en gran parte, y sin querer ofender su modestia á la inteligente cuanto incansable batuta del Sr. San Martí, en quien reconocemos vastos conocimientos y gran aptitud para el arte á que se dedica.—X.

#### CORRESPONDENCIA PARTICULAR DE

#### «EL INDEPENDIENTE.»

Sr. Director de EL INDEPENDIENTE.

Barcelona 24 Noviembre de 1876.

Mi estimado amigo: hay deberes de amistad que obligan á compromisos demasiado graves, pero que no pueden rehuirse. Tal es el mio de corresponsal de su periódico, que acepto con mas placer del que mi modestia exige, por su índole esencialmente ajena á la política y porque, aun á riesgo de mortificar á sus lectores, V. quiere que lo sea, y nada puedo negarle en aras de nuestro

afecto y antiguo compañerismo en aficiones periódicas y literarias.

Si no doy gusto á los señores, pues, como decía un picaresco bedel de universidad al graduando cuyos ejercicios no eran aprobados, no es mía la culpa. Aparte de que haré cuanto pueda por conseguirlo, á pesar de mi creencia en contrario y de que mejor ó peor hilvanado procuraré ser imparcial y discreto á la par que activo y veraz.

Pocas novedades ocurren desde la publicación del último número. Ya sabrán por los diarios de esta capital que los mantenedores de los próximos juegos florales han elegido presidente á don Antonio Ros de Olano y Secretario á nuestro paisano y amigo Riera y Bertran, encargando el discurso de gracias al Sr. D. Vicente Boix, cronista de Valencia, Director de aquel Instituto de segunda enseñanza y literato antiguo y estimado.

En la elección de mantenedores hubo dos candidaturas cuyas tendencias se adivinan con saber que de una, la vencida en la votación, formaban parte el Sr. Obispo de esta diócesis y el eruditísimo P. Fidel Fita tan conocido en esa ciudad por sus discursos sagrados como por sus generales y poco comunes conocimientos en cuanto á Historia se refiere.

Esta lucha noble y el triunfo obtenido, indican el predominio de cierta escuela literaria, por la que temía, atendido el giro que van tomando los estudios sociales y literarios por influencia de principios clásicos poco conformes con el criterio que domina en la generalidad de los escritores catalanistas.

Sigue la vertiginosa idea de favorecer al empresario Sr. Bernis y buscar un alivio á sus pérdidas por el incendio del Teatro del Circo en Madrid. Es muy laudable cuanto por dicho objeto se haga y yo me asocio al pensamiento, ya que el Sr. Bernis ha hecho mucho en favor del arte escénico, no dramático, como ha dicho un periódico, en un momento de entusiasmo.

No puedo dar hoy noticias de sensación é interés. Pero en cambio he hecho mi *debut*, y perdida la timidez que es natural en el que se exhibe por vez primera, algo más prometo para mis otras cartas.

Mientras, se repite suyo afectísimo amigo—N. F.

Sr. Director de EL INDEPENDIENTE.

Breda 24 Noviembre de 1876.

Muy señor mío: Si dijera á V. que la noticia de la publicación de su periódico se recibió aquí con unánimes aplausos, ofendería tal vez su modestia, con lo cual no haría más que malquistarme con V., de quien me he ofrecido á ser corresponsal en esta población mientras *El Independiente*, por un exceso de vida, no vaya á parar, como tantos otros, al panteón de los muertos.

Bueno será decirle, sin embargo, que leemos aquí con mayor gusto *El Independiente* que los periódicos más encopetados de la villa y corte. Tal vez esto sea efecto del carácter no político que reviste; pero sea lo que fuere el hecho es cierto, y no soy yo el que deba desmentirlo.

No es extraño que así suceda, dada la favorable reacción que se nota en este pueblo de algún tiempo á esta parte. Entre otras varias mejoras que se proyectan en bien del progreso de este vecindario, existe la idea de fundar un Casino, que reúna los dos caracteres instructivo y recreativo, con objeto de facilitar y propagar la enseñanza por medio de frecuentes conferencias, á la par que favorecer la honesta diversión de las clases trabajadoras de este pueblo, hasta hoy sumidas en profundo letargo. Esto, Sr. Director, es altamente loable; toda la población en peso está haciendo votos por que llegue á realizarse la fundación del Casino, y yo soy el primero en hacerlos muy sinceros, persuadido de los beneficios inmensos que traerá consigo la realización de semejante proyecto.

El viernes de la semana pasada en celebración de Sta. Victoria, tuvo lugar en este pueblo un magnífico baile, como pocas veces lo hemos visto mejor aquí, y esto tal vez dará á V. una idea del entusiasmo que reina en pró de la fundación del Casino, en cuyo futuro local aquel se dió con aplauso de todos los concurrentes.

Suyo, —El Corresponsal.

## VARIETADES.

### EL ALMA DE LA HUMANIDAD.

Debemos al imperio de las mujeres una dirección sublime: que el poder encantador de que disponen reciba de nuestras propias manos un impulso saludable hácia lo grande y lo bello, y que en seguida nos guíen ellas mismas hácia la mejora moral que tan inútilmente andan buscando los sábios.

(Raymond.)

Hoy que el sol de la civilización esparce sus vívidos resplandores, desvaneciendo las sombras del error; hoy que toman tan alto vuelo las ideas; hoy que tan conocida es la influencia de la mujer en la marcha de las sociedades, no creo sea preciso controvertir con los filósofos acerca de la necesidad de instruir á la mujer y de su aptitud para adquirir esa instrucción que tanta falta le hace.

Proclamada solemnemente la dignidad de la mujer por el cristianismo, y en vista del augustísimo papel que le ha tocado representar en la historia de la humanidad, creemos innecesario hacer presente los indisputables derechos que tiene la mu-

jer para caminar con el hombre por la bella, rápida, clara y florida senda del progreso.

Nada mas provechoso para la mujer que la instruccion: elevar su inteligencia, es armarla contra las pasiones corruptoras que usurpan el nombre de nobles sentimientos.

La mujer sin educar es un buque sin vela ni timon, entregado á todos los vientos.

Y no creais que la mujer es indolente para el estudio ó refractaria á la luz; si ha permanecido sin iniciativa y en ese deplorable mutismo, es porque vosotros la habeis doblegado ante la idea de su ineptitud é incompetencia.

Por eso hasta hoy la mujer ha sido frívola, ligera, superficial, y vosotros, que tan severamente habeis increpado su frivolidad, no habeis tenido presente que al permitir la triste somnolencia de su espíritu y al no elevar su criterio, matando en ella su estímulo á las cosas grandes, se ha entregado á las pequeñas, siguiendo escabrosas y angostas sendas y sumiéndose en la mas sombría oscuridad.

Habeis sido muy injustos para ese sér delicado que se constituye en vuestro ángel tutelar, para la mujer, que os sigue cuando niños con su abnegacion de madre, apartándoos de los abismos que os son desconocidos; cuando jóvenes con sus amantes caricias, embelleciéndoos la existencia, y cuando hombres con su ternura de esposa, suavizando vuestras amarguras.

Le habeis tolerado que os siguiera por doquier y al penetrar en el templo de la sabiduría, ¿qué habeis hecho? Cerrar herméticamente las puertas dejándola fuera de él.

¡Egoistas! Para vosotros el progreso, la luz, la verdad; para ella el engaño, las tinieblas, la retrogradacion.

Bajo cualquier prisma que se vea la vida de la mujer, aparece la necesidad de su educacion.

Si está bien educada, será la mujer una grata compañera vuestra, con la cual podreis razonar; si está elevada á las regiones del pensamiento, admitirá las observaciones que le hagais y las encontrará lógicas, si lo son; os ayudará mas, os comprenderá mejor, y en vez de las disensiones y la amargura reinará en vuestros lares la tranquilidad, el amor y la paz.

Sheridans ha creído muy necesaria la ilustracion de la mujer, y dice en sus inmortales obras:

«Las mujeres no gobiernan; procuremos hacerlas perfectas.

»Cuanto mas instruidas estén mas lo seremos nosotros.

»De la cultura y el talento de la mujer depende la sabiduría de los hombres.»

Debeis tener presente que la mujer está llamada á ejercer el sagrado sacerdocio de la mater,

idad, y la mujer no llenará su gran mision dándole á la criatura solamente la vida física.

Los catedráticos harán del niño un gran estadista, un buen letrado, un matemático, un químico y un célebre Galeno; mas á la mujer pertenece cultivar el alma del niño, haciéndole probo, útil y virtuoso.

La riqueza de la inteligencia consiste en el número de las grandes ideas adquiridas; la del alma en el número de los nobles sentimientos desarrollados.

Tened presente que la ciencia se enseña, la virtud se inspira.

Por la poca confianza que se tiene en la mujer, se le arrebató de los brazos á su tierno hijo para entregarlo á un maestro de semblante austero, de mirada severa y brusco acento, que inspira al niño temor, antipatia, repulsion.

El profesor es frio, dogmático; la madre expresiva, cariñosa.

El niño ve reemplazadas las dulces caricias por el rigor, y no puede soportar tan doloroso cambio.

Y cuán fatales pueden ser las consecuencias de lo que con tanto descuido é indiferencia se mira!

El niño necesita que graben en su alma el nombre de Dios, y para esto, ¿puede encontrarse buril mejor que el de una madre? ¡Imposible!

La madre lo graba de una manera indeleble, nadie puede hacerlo cual ella; para escribir en el alma de un niño se necesita estudiar un especial alfabeto al pié de su cuna.

La educacion moral de la criatura corresponde á la mujer.

¡Madres, tened presente que no podreis ceder este derecho sin faltar á un sagrado deber!

¡Madres, observad que la sociedad se forma sobre vuestras rodillas, y no olvidéis que de vosotras depende la moralidad, el orden, la dicha de los pueblos!

Escuchad al tiernísimo poeta Aimé-Martin cuando os dice que no sereis madres, segun la ley moral de la naturaleza, hasta que trabajéis en el desarrollo del alma de vuestros hijos; que vuestra mision no se reduce á procrear un bípedo inteligente; que el mundo os pide un hombre completo; un hombre que sepa elegir su compañera, inspirar á sus hijos, y si necesario fuese morir por la virtud. ¡Madres, tenéis dos deberes que cumplir, así como el hombre tiene dos nacimientos!

Conservar al niño la vida física no es gran cosa; darle la vida moral si que lo es.

La ciencia del alma no debe fiarse á los metafísicos, deben enseñarla las madres!

¡Haced ver al mundo que el resto de religion que existe en los corazones se debe mas á las buenas madres que á los sábios teólogos!

La mujer que educa religiosamente á sus hijos hace mas bien á la sociedad que los mas notables libros de la moral,

¡Las ideas adquiridas en la infancia no se pierden jamás, son el norte de nuestras acciones!

¡La primera oracion que el niño aprende es lo último que el hombre olvida!

Las oraciones que enseña un sacerdote se dirigen á la inteligencia, el débil criterio del niño; las que enseña una madre van directamente al corazon, al sentimiento.

La oracion que balbucea el niño, para cual el ósculo de las brisas al capullo de la flor, es mas tarde para él su faro, su tabla salvadora, su auxilio, su consuelo, su Mentor.

Las lecciones que se reciben en la cuna son para el hombre la imágen de la buena madre que se las dió: ellas le recuerdan su dulce sonrisa, su inmaculada frente, su amorosa mirada y el eco de su voz.

¡Feliz el hombre que guarda durante su vida este santo eco!

¡Jamás caerá en los antros del mal!

¡Qué inspirada y que sublime nos parece la madre de Lamartine, diciéndole:

«¡Hijo mio, no procures ser grande, sino bueno; no quieras ser célebre, sino útil!»

¡Madres, la mujer no debe abdicar su cualidad inteligente para convertirse en autómeta!

Hoy debe ser la mujer activa, tener voluntad

propia y resolucion: el sér pasivo, la hembra-mecánica, pertenece á otra época.

Hoy debe responder la mujer á las exigencias de una era culta y eminentemente civilizadora.

¡No olvideis, tiernas madres, que el porvenir de las naciones está en vuestras manos!

¡La madre es el alma de la humanidad!

Y vosotros, hombres eminentes, poned cada uno una piedra para edificar el alcázar de la ilustracion de la mujer, y brotará de nuestros corazones un himno eterno de gratitud hácia vosotros.

Emprended esa grande obra, y sereis apellidados por la posteridad sublimes arquitectos, útiles ciudadanos y grandes regeneradores.

MARÍA DE LA CONCEPCION GIMENO.

SECCION MERCANTIL.

Mercado de Gerona del dia 25 de Noviembre de 1876.

	Pesetas.	Cénts.
Trigo..	23	75
Mezcladizo..	20	25
Cebada..	13	83
Maiz..	16	25
Judías..	37	50
Habas..	17	50
Mijo..	16	75
Fayol..	15	»
Avena..	12	25
Arvejas..	17	50
Centeno..	16	25
El hectólitro..		
Garbanzos..	0	60
Arroz..	»	»
El kilógramo..		
Aceite..	»	»
El litro..		

Imprenta de MANUEL LLACH, Herrería Vieja, 5.

SECCION DE ANUNCIOS.

**PRENSISTA.** Falta uno que sepa su obligacion. Informarán en la imprenta de este periódico.

**VENTA.** En parage céntrico de esta ciudad se venderá una drogueria, confiteria y cereria con todos sus enseres correspondientes. Informarán en la administracion de este periódico.

**SE NECESITA** un oficial encuadernador y un aprendiz en la librería de Dorca, plaza de la Constitucion, Gerona 2

**D. Carlos Hornós y Puig**  
MÉDICO-CIRUJANO; ofrece sus servicios al público.  
Horas de consulta de 11 á 1 y de 6 á 7 de la tarde.—Gratis para los pobres.  
Mercaders (vulgo) Neu, n.º 9, piso 1.º 2

**AL PÚBLICO.**

En la tienda de Salvador Xifra se ha recibido un completo surtido de zapatos suizos de todas medidas, clases y precios. 1

**CONTRA EL FRIO.**

En la tienda de los Sres. PUIG hermanos, plaza de las Coles núm. 31 se ha recibido un grande y variado surtido de **ARQUILLAS** desde el precio de 8 á 20 reales una. 2

**D. NARCISO DITRELL Y COLL,**

Medico-cirujano, ofrece al público los servicios de su facultad. (Curacion especial de las enfermedades venéreas y sífilíticas por el nuevo procedimiento Reynal.)

Horas de consulta: de 11 á 1 y de 5 á 6 de la tarde. — Plaza del Oli, 3, 2.

# NO MAS SABANONES. (Panallons.)

Basta untárselos de una á tres noches con la prodigiosa **POMADA** de **MARTIN** al irse á dormir para evitar su molestia y hacerlos desaparecer, afinar el cutis y normalizar la transpiracion. No mas dolor ni extraccion de muelas! reumatismos, calambres ni ataques de nervios, herpes, enfermedades de la piel ni reliquia de toda clase de granos y erupciones, incluso viruela ¡¡ Evita y corta la gangrena!!

**¡¡OJO QUE HAY FALSIFICADORES!!**

*Fijarse bien en la etiqueta firmada por su autor.*

A 4 y 6 reales bote se hallará en esta ciudad, pórticos de la plaza de las Coles, Sr. Murtra, y solo á 6 reales en Barcelona Rambla del Centro, 26, Botica del Oriente y demas puntos de España. 2



## VENTA Á PLAZOS.

**Legítimas máquinas PARA COSER**

**DE LA COMPAÑIA FABRIL SINGER, DE NUEVA-YORK.**

La única que no se desarregla.

La única que tiene una duración hasta aquí desconocida de las demás máquinas.

La única que á la primera leccion se cose.

La única que cose desde lo mas fino á lo mas barato.

### GARANTÍA INTERMINABLE.

CONDICIONES DE VENTA ESPECIALES.

**14 reales semanales!**

*Sin descuento alguno en los precios — 10 por 100 de rebaja al contado.*

Prevenirse mucho contra las falsificaciones de nuestras máquinas, pues son varios los que han introducido en el mercado, bajo supuestos títulos y razones, máquinas falsificadas, imitando en la forma á nuestras legítimas de SINGER.

### ENSEÑANZA GRATIS Á DOMICILIO

Hilos de lino, algodón, sedas y accesorios. Pedir catálogos ilustrados, notas de precios y condiciones en GERONA, PLAZA DE LA CONSTITUCION NUM. 10. 5

## BIBLIOTECA ILUSTRADA

DE JOAQUIN VINARDELL

RONDA DE SAN ANTONIO, 50,

BARCELONA.

EL ARTE DE LOS FUEGOS ARTIFICIALES. — EL CORREO DEL AMOR, (nuevo secretario galante.) — LOS ALIMENTOS. — (Guia práctica para comprobar las falsificaciones de las harinas, féculas, cafés, chocolates, tés, drogas, etc...)

Precio de cada obra: 2 pesetas. — Puntos de venta en esta capital: Sres. Martí y Cargol; libreria de Dorca y libreria de Franquet. — Pedidos y reclamaciones, al editor.